



„Българските общности зад граница след 1989 г.: Завръщане към корените“.

(проект № КП-06-Н90/3 от 10.12.2024 г.)

---

## МЕТОДОЛОГИЧНА РАМКА НА ИЗСЛЕДВАНЕТО

Настоящият документ е създаден по проект  
„Българските общности зад граница след 1989 г.: Завръщане към корените“  
(проект № КП-06-Н90/3 от 10.12.2024 г.),  
финансово подкрепен от Фонд „Научни изследвания“

## 1. Въведение

Настоящата методологична рамка е разработена в контекста на изпълнението на научноизследователския проект, посветен на изследването на българските общности зад граница след 1989 г., с акцент върху процесите на съхраняване на културната идентичност, социалната интеграция и взаимодействието с българската държава. Тя се основава на разбирането, че българската диаспора представлява динамична и многопластова социална система, която функционира в условията на глобални миграционни процеси и транснационални комуникации, характеризиращи съвременния свят.

В този контекст изследването се позиционира в рамките на съвременните научни търсения, насочени към анализ на транснационалните общности, като българската диаспора се разглежда не само като резултат от миграционни процеси, но и като активен участник в културния обмен, социалното взаимодействие и изграждането на идентичностни модели в различни обществени и културни среди. Тази перспектива предполага разглеждането на диаспората като отворена система, която поддържа постоянна връзка с държавата на произход, като същевременно се адаптира към условията на приемащите общества.

Концептуалната основа на изследването стъпва върху утвърдени научни постановки, свързани с теорията на диаспората, културната идентичност и социалната интеграция, като се отчита необходимостта от тяхното адаптиране към спецификата на българските общности. В този смисъл диаспората се разглежда като социално-културен феномен, в който се преплитат процеси на съхранение, трансформация и адаптация на идентичността, осъществявани в различни национални и културни контексти.

Методологичната рамка е изградена като интегриран модел, който съчетава теоретични постановки и емпирични подходи, с цел да осигури надеждна основа за провеждане на изследването и за интерпретиране на получените резултати. Тя отразява необходимостта от систематичен и последователен подход, който да позволи обхващането на сложността на изследвания обект и да осигури възможност за извеждане на обосновани научни изводи.

В допълнение към посочените концептуални основания следва да се отбележи, че изследването се опира и на натрупания опит в изследванията на българската диаспора,

осъществявани в рамките на академичната среда в България, както и на наличните емпирични и аналитични разработки, публикувани в научни издания и дигитални платформи. В този смисъл методологичната рамка не се изгражда изолирано, а стъпва върху вече съществуващи научни подходи, като същевременно ги доразвива и адаптира към целите на настоящия проект.

Особено значение има обстоятелството, че проектът е ориентиран не само към теоретично осмисляне на процесите, но и към тяхното емпирично изследване в реална среда. Това предполага разработването на методология, която да бъде приложима в различни социални и културни контексти, включително в държави с различни модели на интеграция и различна степен на институционална подкрепа за българските общности.

## **2. Обект, предмет и цели на изследването**

Обект на изследването са българските общности зад граница, формирани и развиващи се в условията на постсоциалистическата миграция след 1989 г., като се обръща внимание на тяхното териториално разпределение, социална структура и културни характеристики. Тези общности се разглеждат като част от по-широкия процес на българската миграция, който има значими демографски, социални и културни измерения.

Предмет на изследването са процесите на съхраняване и трансформация на културната идентичност, формите на социална интеграция, както и механизмите на комуникация и взаимодействие между българската диаспора и институциите в Република България. В рамките на този предмет се анализират както вътрешните процеси в самите общности, така и външните фактори, които оказват влияние върху тяхното развитие.

Основната цел на изследването е да се анализира състоянието и устойчивостта на българските общности зад граница, като се идентифицират ключовите фактори, които влияят върху тяхното развитие, както и да се формулират насоки за усъвършенстване на държавната политика спрямо тях. Тази цел предполага както описателен, така и аналитичен подход, който да позволи не само установяване на съществуващото състояние, но и извеждане на тенденции и зависимости.

За постигането на тази цел са формулирани подцели, които конкретизират основните направления на изследването. Те включват:

- събиране и систематизиране на емпирични данни за състоянието на диаспората;
- анализ на културните и социалните характеристики на българските общности;
- изследване на комуникационните механизми между диаспората и България;
- идентифициране на проблеми и предизвикателства;
- формулиране на препоръки за развитие на политики.

Взаимовръзката между тези подцели осигурява логическа последователност на изследването и гарантира неговата цялостност.

В допълнение към формулираните цели следва да се подчертае, че изследването е насочено и към установяване на степента на устойчивост на българските общности, разглеждана като способност за съхраняване на културна идентичност в условията на външен социален натиск и културна асимилация. В този смисъл устойчивостта се разглежда не само като културна, но и като социална и институционална характеристика.

От особено значение е и изследването на ролята на образователните, културните и обществени организации на българската диаспора, които функционират като основни носители на идентичността. Тези структури се разглеждат като посредници между индивида и общността, както и между диаспората и българската държава.

Допълнително внимание се отделя на процесите на междугенерационен трансфер на културна идентичност, които са ключови за дългосрочното съществуване на българските общности зад граница.

### **3. Изследователски подход**

Методологическият подход на изследването се основава на интердисциплинарен модел, който интегрира знания и методи от различни научни области – история, културология, социология, политически науки и комуникационни изследвания. Този подход е обусловен

от сложността на изследвания обект, който изисква многостранно разглеждане и използване на разнообразни аналитични инструменти.

Интердисциплинарността позволява да се преодолеят ограниченията на отделните научни дисциплини и да се постигне по-пълно разбиране на процесите, свързани с българската диаспора. Историческият подход осигурява възможност за проследяване на развитието на общностите във времето, културологичният подход акцентира върху идентичностните модели и културните практики, социологическият подход анализира социалните структури и нагласи, а политологичният подход разглежда институционалните взаимодействия и политиките.

Системният подход, приложен в рамките на изследването, разглежда диаспората като взаимосвързана система, в която отделните елементи – индивиди, общности, институции – функционират в динамично взаимодействие. Този подход позволява да се идентифицират връзките между различните компоненти и да се анализират процесите в тяхната цялост.

Сравнителният подход се използва за анализ на различията и сходствата между българските общности в различни държави, като се отчита влиянието на конкретните социални, икономически и културни условия. Този подход дава възможност за извеждане на общи тенденции и за идентифициране на специфични особености.

Анализът се осъществява на няколко нива, които включват индивидуалното ниво, свързано с личностната идентичност и нагласите, общностното ниво, свързано с организационните структури и културните практики, и институционалното ниво, свързано с политиките и взаимодействията между диаспората и държавата.

Към изложените подходи следва да се добави, че изследването се основава и на принципа на емпиричната проверяемост, като се търси съответствие между теоретичните постановки и реално наблюдаваните процеси. Това предполага непрекъснато съпоставяне между концептуалния модел и събраните данни.

Допълнително се прилага и проблемно-ориентиран подход, при който анализът се фокусира върху конкретни проблемни области, като комуникационни дефицити, институционални

ограничения и процеси на културна трансформация. Това позволява изследването да има не само описателен, но и приложен характер.

Важен аспект на методологическия подход е и стремежът към интеграция на различни типове данни – количествени и качествени, което позволява постигане на по-висока степен на валидност на резултатите.

#### **4. Методи за събиране на данни**

Събирането на данни се основава на комбинирането на количествени и качествени методи, което позволява постигане на по-висока степен на достоверност, надеждност и аналитична дълбочина на изследването. Използването на различни методи създава възможност за взаимно допълване на данните и за проверка на резултатите чрез различни източници.

Документалният анализ заема съществено място в методологията, като включва проучване на научни публикации, аналитични изследвания, нормативни документи и други релевантни източници. Този метод позволява изграждане на теоретична основа и осигурява контекст за интерпретация на емпиричните данни.

Съществен компонент на изследването е анкетното проучване, за което е разработена специализирана анкетна карта. Тя е създадена с цел да обхване основни аспекти на културната идентичност, социалната интеграция и комуникацията с България, като включва както затворени, така и отворени въпроси. Анкетната карта е структурирана по начин, който позволява събиране на съпоставими и анализируеми данни. Към момента анкетното проучване е в процес на провеждане, като неговите резултати ще бъдат използвани в следващите етапи на анализа.

Анкетната карта е разработена въз основа на предварително дефинирани индикатори, свързани с културната идентичност, езиковата употреба, образователните практики, социалната интеграция и степента на връзка с България. В нея са включени въпроси, които

позволяват както количествено измерване, така и извеждане на качествени характеристики на изследваните процеси.

Проучването е насочено към различни целеви групи, включително представители на българската диаспора в различни държави, като се предвижда обхващане на различни възрастови и социални групи. Това позволява събиране на по-разнообразни данни и по-пълно отразяване на реалното състояние на общностите.

Паралелно с това се осъществява и събиране на информация чрез участие в публични събития, срещи с представители на диаспората и дискуссионни формати, които допълват анкетните данни с пряко наблюдение и експертна оценка.

Допълнително се използват интервюта и дискуссионни формати, които предоставят възможност за задълбочено изследване на индивидуалния опит и нагласите на представителите на българските общности. Тези методи допълват количествените данни с качествена информация и позволяват по-пълно разбиране на изследваните процеси.

Фокус групите, предвидени в рамките на проекта, функционират като инструмент за групов анализ и дават възможност за изследване на колективни нагласи, мнения и взаимодействия. Те позволяват да се идентифицират общи проблеми и да се анализира динамиката на груповите процеси.

## **5. Методи за анализ**

Анализът на събраните данни се осъществява чрез интегриране на различни методологически подходи, които позволяват извеждане на обосновани и надеждни резултати. Качественият анализ е насочен към интерпретиране на културни модели, идентичностни процеси и социални нагласи, като се използват техники за съдържателен анализ и интерпретация.

Количественият анализ включва обработка на анкетните данни чрез статистически методи, което позволява установяване на зависимости и извеждане на обобщения. Този подход осигурява обективност и възможност за количествено измерване на изследваните явления.

SWOT анализът се прилага като инструмент за оценка на комуникацията между диаспората и българските институции, като позволява да се идентифицират силните и слабите страни, както и възможностите и заплахите. Този анализ има практическа насоченост и допринася за формулиране на препоръки.

Сравнителният анализ допълва изследването чрез съпоставка на различни общности и държави, което позволява да се идентифицират общи закономерности и специфични особености.

В допълнение към посочените методи се прилага и елемент на индикаторен анализ, чрез който се оценяват различни аспекти на състоянието на диаспората, като степен на културна активност, участие в обществени структури и интензивност на комуникацията с България.

Анализът е насочен към извеждане на причинно-следствени връзки между различни фактори, което позволява по-дълбоко разбиране на процесите, а не само тяхното описание. В този смисъл се търси обяснителен модел, който да свързва емпиричните данни с теоретичните постановки.

Допълнително се използва синтетичен подход, чрез който резултатите от различните методи се обединяват в общ аналитичен модел.

## **6. Ограничения на изследването**

Изследването е съобразено с редица ограничения, които произтичат от неговия обхват, методология и условия на провеждане. Достъпът до различни български общности е неравномерен, което влияе върху представителността на данните. Освен това динамичният характер на миграционните процеси води до постоянни промени, които затрудняват фиксирането на устойчиви модели.

Допълнително ограничение е свързано с факта, че част от изследователските дейности, включително анкетното проучване и фокус групите, са в процес на реализация, което означава, че окончателните резултати ще бъдат налични в следващия етап. Това налага предпазливост при интерпретацията на текущите данни.

Към посочените ограничения следва да се добави и фактът, че степента на ангажираност на респондентите може да варира, което влияе върху обема и качеството на събраната информация. Освен това културните различия между отделните държави създават специфични условия, които изискват адаптиране на методите. Налице е и ограничение, свързано с времевия обхват на първия етап, който предполага, че част от дейностите са в начален или междинен стадий.

## **7. Очаквани резултати и приложение**

Методологичната рамка създава условия за постигане на значими научни и приложни резултати. Очаква се изграждане на систематизирана база данни, разработване на аналитични доклади и формулиране на препоръки за държавната политика.

Резултатите от изследването ще имат приложение както в научната практика, така и в процеса на разработване на политики, насочени към българската диаспора. По този начин се осигурява връзка между научното изследване и неговото практическо приложение, което е една от основните цели на проекта.

В допълнение може да се очаква, че резултатите от изследването ще допринесат за изграждането на по-ясна и структурирана картина на българската диаспора, като ще позволят идентифициране на модели на поведение и развитие. Очаква се също така разработването на практически приложими препоръки, които да подпомогнат институционалното взаимодействие с българските общности зад граница, както и да създадат основа за бъдещи изследвания в тази област.